Remembrance Day – 2026

Today we gather at the cenotaph in Rawdon to honour those who served, those who were forever changed, and those who never came home. *Ils se sont battus non cerneront pour défendre un payée mais pour un long devenir: nous sommes unis en tant que nation dans un souvenir solennel.* We gather to honour the service members and their loved ones who sacrificed physical wellbeing, personal security, and did not withhold even their lives, for the protection and defence of the liberties and values which we hold dear.

The men and women we honour fought for freedom, justice, dignity, and equality. *Leurs sacrifices — du corps, de l'esprit et de l'âme — témoignent du plus haut degré d'engagement envers ceux pour qui le Canada est un foyer.*

The members of our armed forces embody many virtues. In a world divided, unity in purpose, as demonstrated by our troops, shines as a beacon. *Les Forces canadiennes reflètent la diversité de notre nation. Les Forces canadiennes reflètent la réalité de Rawdon: une communauté Forte de sa Diversité.* Strength in diversity reminds us of the achievements that are possible when we stand together for a cause greater than ourselves.

Nos troupes nous enseignent: *Unis, nous nous élevons; Inébranlables, nous restons debout.*
Our troops teach us: United, We Rise; Unbreakable, We Stand.

Imagine soldiers advancing under fire, trusting each other with their lives. *Les différences d'origine, de croyance, de langue, d'appartenance ethnique, ou de position sociale s'estompent face à un objectif commun.* Bound by a commitment to one another, those who serve live by the creed: No soldier left behind *// Aucun soldat laissé pour compte*: honoring every comrade—regardless of race, religion, gender, sexual orientation, or mother tongue. This unity, forged in adversity, endures even the harshest of trials.

En rendant hommage à nos anciens combattants, nous devons nous souvenir de qui ils étaient et de ce qu'ils ont sacrifié ; car si nous ne faisons pas front commun, si nous ne nous soutenons pas les uns les autres — en défendant nos droits et notre dignité respectifs — we risk failing to live out the obligation of "We Will Remember Them / Nous nous souviendrons d'eux."

Nous sommes résolus à nous unir non seulement pour le bien du Canada, mais aussi pour le bien de nos troupes. Just as our soldiers pledge to leave no one behind on the battlefield, we must pledge as a community and as a nation to leave no veteran, and none of the families of our veterans, behind. *Nos sœurs et nos frères, nos voisins et d'autres membres de notre communauté se sont portés volontaires pour combattre pour notre liberté ; il est de notre devoir de lutter pour leur bien-être ici, au Canada.*

As we stand here on a cold November morning, let us commit to supporting our veterans and their families. *Faisons perdurer leur héritage, embrassons notre diversité et veillons à ce que notre voix demeure plus forte que toute force qui chercherait à nous diviser.*

John McCrae, a WW1 soldier, doctor, and poet, wrote:

"Take up our quarrel with the foe: To you from failing hands we throw
The torch; be yours to hold it high.
If ye break faith with us who die .. we shall not sleep ..
though poppies grow .. In Flanders fields."

The torch has been passed to us – it is ours to hold high; *C'est à nous de porter haut le flambeau.*

This is a call to all Canadians to uphold the values for which our soldiers fought, *les valeurs qui nous unissent – qui nous engagent à préserver la liberté, la dignité et le droit de vivre en tant que peuple libre au sein d'une société attachée à la justice,* and to keep that torch burning brightly for generations to come.

From Vimy and Passchendaele; from Hong Kong, Juno Beach, Ortona and Groningen; from Kapyong; from East Timor and Rwanda and Srebrenica; from Kandahar and Latvia: *pour ceux qui se trouvent à Wainright, ceux en formation, ceux dans la réserve et ceux qui sont déployés:* Our soldiers stood tall. Our soldiers stand tall still - to defend the sacred value and inherent dignity of every human being.

With profound gratitude, and the weight of the awareness of their sacrifice in our hearts, we honour our fallen by proclaiming: United, We Rise; Unbreakable, We Stand. *Unis, nous nous élevons; Inébranlables, nous restons debout.*

The Gospel of John tells us that "Greater love has no one than to lay down their life for another". *L'Évangile selon Jean nous dit : « Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour autrui. »* May God guide us in remembering and in our acts of remembrance.

Dieu de miséricorde, donne-nous la force de nous unir dans l'adversité, and, through that unity, honour the sacrifices of our soldiers, their families, and their loved ones.

May God grant us the courage to live as they fought: *pour la liberté, pour la paix, et pour la dignité ainsi que la valeur infinie de chaque être humain.*

In closing, I repeat the blessing which Moses first spoke than 3000 years ago:

"The Lord bless you and keep you;
the Lord make His Face to shine upon you and be gracious unto you*;*
the Lord lift up His countenance upon you and give you peace."

Amen.